

Bruksela, 23 lipca 2026 r.
(OR. en)

12131/26
ADD 1

DENLEG 81
FOOD 109
SAN 610

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Komisja Europejska
Data otrzymania:	22 lipca 2026 r.
Do:	Sekretariat Generalny Rady
Nr dok. Kom.:	D115270/02 annex
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do ROZPORZĄDZENIA KOMISJI (UE) .../... zmieniającego rozporządzenie (UE) 2023/915 w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów węglowodorów aromatycznych olejów mineralnych w żywności

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument D115270/02 annex.

Załącznik: D115270/02 annex



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia XXX r.
PLAN/2023/2345 ANNEX
(POOL/E2/2023/2345/2345 EN
ANNEX.docx) D115270/02
[...] (2026) XXX

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

ROZPORZĄDZENIA KOMISJI (UE) .../...

**zmieniającego rozporządzenie (UE) 2023/915 w odniesieniu do najwyższych
dopuszczalnych poziomów węglowodorów aromatycznych olejów mineralnych
w żywności**

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 5: „Zanieczyszczenia procesowe” w załączniku do rozporządzenia (UE) 2023/915 dodaje się pkt 5.5 „Węglowodory aromatyczne olejów mineralnych” w brzmieniu:

5.5	Węglowodory aromatyczne olejów mineralnych (od $\geq C10$ do $\leq C50$)	Najwyższy dopuszczalny poziom (mg/kg)	Uwagi
5.5.1	Nasiona i owoce oleiste	2,0	
5.5.2	Tłuszcze i oleje zwierzęce ⁽²⁾ i roślinne		Kategoria ta nie obejmuje olejków eterycznych, oliwy lampante ani surowej oliwy z wyłoczn z oliwek.
5.5.2.1	Oleje z kukurydzy, rzepaku, słonecznika, soi i lnu oraz masło z mleka krowiego i tłuszcz mleczny		
5.5.2.1.1	Oleje z kukurydzy, rzepaku, słonecznika, soi i lnu oraz masło z mleka krowiego i tłuszcz mleczny, inne niż wymienione w pkt 5.5.2.1.2	2,0	Kategoria ta obejmuje oleje wprowadzane do obrotu z przeznaczeniem dla konsumenta końcowego lub do stosowania jako składnik w żywności.
5.5.2.1.2	Oleje z kukurydzy, rzepaku, słonecznika, soi i lnu oraz masło z mleka krowiego i tłuszcz mleczny, które są przeznaczone do dalszej rafinacji i odpowiednio oznakowane jako takie	2,0 od 1.01.2030 r.	

5.5.2.2	Oleje z orzechów ziemnych, sezamu, orzechów kokosowych, zarodków zbóż i otrębów zbożowych		
5.5.2.2.1	Oleje z orzechów ziemnych, sezamu, orzechów kokosowych, zarodków zbóż i otrębów zbożowych, inne niż wymienione w pkt 5.5.2.2.2	6,0 od 1.01.2027 r. 4,0 od 1.01.2028 r. 2,0 od 1.01.2030 r.	Kategoria ta obejmuje oleje wprowadzane do obrotu z przeznaczeniem dla konsumenta końcowego lub do stosowania jako składnik w żywności.
5.5.2.2.2	Oleje z orzechów ziemnych, sezamu, orzechów kokosowych, zarodków zbóż i otrębów zbożowych, które są przeznaczone do dalszej rafinacji i są oznakowane jako takie	2,0 od 1.01.2030 r.	
5.5.2.3	Oleje z nasion winogron, bawełny, czarnej porzeczki i olej arganowy		
5.5.2.3.1	Oleje z nasion winogron, bawełny, czarnej porzeczki i olej arganowy, inne niż wymienione w pkt 5.5.2.3.2	10,0 od 1.01.2027 r. 5,0 od 1.01.2028 r. 2,0 od 1.01.2030 r.	Kategoria ta obejmuje oleje wprowadzane do obrotu z przeznaczeniem dla konsumenta końcowego lub do stosowania jako składnik w żywności.
5.5.2.3.2	Oleje z nasion winogron, bawełny, czarnej porzeczki i olej arganowy, które są przeznaczone do dalszej rafinacji i oznaczone jako takie	2,0 od 1.01.2030 r.	

5.5.2.4	Oliwa z wyciŹczyn z oliwek ⁽⁷⁾ oraz rafinowana oliwa z wyciŹczyn z oliwek ⁽⁷⁾	10,0 od 1.03.2028 r. 5,0 od 1.03.2029 r. 2,0 od 1.01.2030 r.	
5.5.2.5	Oleje z ryb i oleje z innych organizmów morskich i alg		
5.5.2.5.1	Oleje z ryb i oleje z innych organizmów morskich i alg, inne niŹ wymienione w pkt 5.5.2.5.2	10,0 od 1.01.2027 r. 5,0 od 1.01.2030 r.	Kategoria ta obejmuje oleje wprowadzane do obrotu z przeznaczeniem dla konsumenta koŹcowego lub do stosowania jako składinik w ŹywnoŹci.
5.5.2.5.2	Oleje z ryb i oleje z innych organizmów morskich i alg, przeznaczone do dalszej rafinacji i oznakowane jako takie	5,0 od 1.01.2030 r.	
5.5.2.6	Oliwy z oliwek, inne niŹ wymienione w pkt 5.5.2.4	4,0 od 1.03.2027 r. 2,0 od 1.01.2028 r.	
5.5.2.7	Oleje i tłuszcze, inne niŹ wymienione w pkt 5.5.2.1, 5.5.2.2, 5.5.2.3, 5.5.2.4, 5.5.2.5 i 5.5.2.6		Kategoria ta obejmuje masło kakaowe ⁽¹⁴⁾
5.5.2.7.1	Oleje i tłuszcze, inne niŹ wymienione w pkt 5.5.2.1, 5.5.2.2, 5.5.2.3, 5.5.2.4, 5.5.2.5, 5.5.2.6 i 5.5.2.7.2	4,0 od 1.01.2027 r. 2,0 od 1.01.2028 r.	Kategoria ta obejmuje oleje wprowadzane do obrotu z przeznaczeniem dla konsumenta koŹcowego lub do stosowania jako składinik w ŹywnoŹci.

5.5.2.7.2	Oleje i tłuszcze przeznaczone do dalszej rafinacji i oznaczone jako takie, inne niż wymienione w pkt 5.5.2.1, 5.5.2.2, 5.5.2.3, 5.5.2.4, 5.5.2.5 i 5.5.2.6	2,0 od 1.01.2030 r.	
5.5.2.8	Produkty pochodne tłuszczów i olejów wymienionych w pkt 5.5.2.1, 5.5.2.6 i 5.5.2.7 oraz produkty o zawartości tłuszczów/olejów > 50 % zawierające wyłącznie tłuszcze i oleje wymienione w pkt 5.5.2.1, 5.5.2.6 i 5.5.2.7	2,0 od 1.01.2028 r.	Produkty pochodne tłuszczów i olejów definiuje się jako produkty o zawartości tłuszczów i olejów > 80 %. Zawartość tłuszczu/oleju oznacza deklarowaną zawartość tłuszczu/oleju lub, w przypadku braku deklarowanej zawartości tłuszczu/oleju, zawartość tłuszczu/oleju określoną przez właściwy organ.
5.5.3	Orzechy z drzew orzechowych	2,0	
5.5.4	Nasiona roślin strączkowych	0,50	

5.5.5	Ziarna zbóż i produkty pochodne zbóż		Produkty pochodne zbóż definiuje się jako produkty zawierające > 80 % produktów zbożowych, z wyłączeniem olejów zbożowych, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy kategorii 5.5.2. Najwyższego dopuszczalnego poziomu nie stosuje się do zbóż wykorzystywanych do produkcji piwa lub destylatów, pod warunkiem że niewykorzystane pozostałości zbóż nie są wprowadzane do obrotu jako żywność. W przypadku gdy niewykorzystane pozostałości zbóż są wprowadzane do obrotu jako żywność, stosuje się najwyższy dopuszczalny poziom z uwzględnieniem art. 3 ust. 1, 2 i 4. Zawartość tłuszczu/oleju oznacza deklarowaną zawartość tłuszczu/oleju lub, w przypadku braku deklarowanej zawartości tłuszczu/oleju, zawartość tłuszczu/oleju określoną przez właściwy organ.
5.5.5.1	Ziarna zbóż	0,50	
5.5.5.2	Produkty pochodne zbóż o zawartości tłuszczu/oleju < 4 %	0,50	
5.5.5.3	Produkty pochodne zbóż o zawartości tłuszczu/oleju $\geq 4\%$ i $\leq 50\%$	1,0	
5.5.6	Mleko⁽²⁾	0,50	
5.5.7	Przetwory mleczne⁽²⁾, inne niż wymienione w pkt 5.5.2.1		Zawartość tłuszczu/oleju oznacza deklarowaną zawartość tłuszczu/oleju lub, w przypadku braku deklarowanej zawartości tłuszczu/oleju, zawartość tłuszczu/oleju określoną przez właściwy organ.

5.5.7.1	Produkty o zawartości tłuszczu/oleju < 4 %	0,50	
5.5.7.2	Produkty o zawartości tłuszczu/oleju $\geq 4\%$ i $\leq 50\%$	1,0	
5.5.7.3	Produkty o zawartości tłuszczu/oleju > 50 %	2,0	
5.5.8	Ziarna kakaowe i wyroby kakaowe⁽¹⁴⁾		
5.5.8.1	Ziarna kakaowe	2,0 od 1.01.2030 r.	
5.5.8.2	Masa kakaowa	2,0	
5.5.8.3	Proszek kakaowy i proszek kakaowy o obniżonej zawartości tłuszczu	1,0	
5.5.9	Przyprawy, suszone zioła, sucha herbata i suche herbatki ziołowe, które są stosowane jako składnik w żywności, sucha herbata rozpuszczalna i suche herbatki ziołowe rozpuszczalne	10,0 od 1.01.2027 r. 5,0 od 1.01.2030 r.	

5.5.10	Preparaty do początkowego żywienia niemowląt⁽³⁾, preparaty do dalszego żywienia niemowląt⁽³⁾, preparaty do żywienia małych dzieci⁽⁴⁾, żywność specjalnego przeznaczenia medycznego dla niemowląt i małych dzieci⁽³⁾, żywność dla niemowląt⁽³⁾, przetworzona żywność na bazie zbóż przeznaczona dla niemowląt i małych dzieci⁽³⁾ oraz napoje dla niemowląt i małych dzieci, oznakowane i wprowadzane do obrotu jako takie		Zawartość tłuszczu/oleju oznacza deklarowaną zawartość tłuszczu/oleju lub, w przypadku braku deklarowanej zawartości tłuszczu/oleju, zawartość tłuszczu/oleju określoną przez właściwy organ.
5.5.10.1	Produkty o zawartości tłuszczu/oleju < 4 %	0,50	
5.5.10.2	Produkty o zawartości tłuszczu/oleju $\geq 4\%$ i $\leq 50\%$	1,0	
5.5.10.3	Produkty o zawartości tłuszczu/oleju > 50 %	2,0	
5.5.11	Suplementy diety	10,0 od 1.01.2027 r. 5,0 od 1.01.2030 r.	

5.5.12	Dodatki do żywności	-	Dodatki do żywności produkowane z olejów lub tłuszczów muszą być produkowane z olejów zgodnych z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami ustanowionymi na mocy niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do olejów i tłuszczów wprowadzanych do obrotu z przeznaczeniem dla konsumenta końcowego lub stosowanych jako składnik w żywności. W przypadku dodatków do żywności produkowanych z innych środków spożywczych, w odniesieniu do których na mocy niniejszego rozporządzenia ustanowiono najwyższy dopuszczalny poziom, środki spożywcze stosowane jako źródło muszą być zgodne z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami określonymi w niniejszym rozporządzeniu.
5.5.13	Żywność przetworzona i wieloskładnikowa, która zawiera składniki wymienione w kategoriach 5.5.1, 5.5.2, 5.5.3, 5.5.4, 5.5.5, 5.5.6, 5.5.7, 5.5.8, 5.5.9 i 5.5.12 i która nie wchodzi w zakres kategorii 5.5.10, 5.5.11 i 5.5.14		Zawartość tłuszczu/oleju oznacza deklarowaną zawartość tłuszczu/oleju lub, w przypadku braku deklarowanej zawartości tłuszczu/oleju, zawartość tłuszczu/oleju określoną przez właściwy organ. W przypadku herbaty i herbatek ziołowych te najwyższe dopuszczalne poziomy mają zastosowanie wyłącznie do herbaty rozpuszczalnej, herbatek ziołowych rozpuszczalnych oraz herbat i herbatek ziołowych, które są stosowane jako składnik żywności, a nie do innych herbat i herbatek ziołowych.”
5.5.13.1	Produkty o zawartości tłuszczu/oleju < 4 %	0,50 od 1.01.2030 r.	
5.5.13.2	Produkty o zawartości tłuszczu/oleju ≥ 4 % i ≤ 50 %	1,0 od 1.01.2030 r.	
5.5.13.3	Produkty o zawartości tłuszczu/oleju > 50 %	2,0 od 1.01.2030 r.	

5.5.14	Żywność wieloskładnikowa, która nie jest objęta kategorią 5.5.11, zawierająca ≥ 15 % przypraw lub suszonych ziół, lub suchej herbaty		
5.5.14.1	Żywność wieloskładnikowa zawierająca ≥ 75 % przypraw lub suszonych ziół, lub suchej herbaty	5,0 od 1.01.2030 r.	
5.5.14.2	Żywność wieloskładnikowa zawierająca ≥ 50 % i < 75 % przypraw lub suszonych ziół, lub suchej herbaty	3,5 od 1.01.2030 r.	
5.5.14.3	Żywność wieloskładnikowa zawierająca ≥ 15 % i < 50 % przypraw lub suszonych ziół, lub suchej herbaty	2,0 od 1.01.2030 r.	

”

2) przypis 1 otrzymuje brzmienie:

„Owoce, orzechy z drzew orzechowych, warzywa, zboża, nasiona roślin strączkowych, nasiona oleiste, owoce oleiste, herbaty, herbatki ziołowe, ziarna kakaowe i przyprawy wymienione w odpowiedniej kategorii określonej w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniającego dyrektywę Rady 91/414/EWG (Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/396/oj>). Do celów niniejszego rozporządzenia orzechy z drzew orzechowych nie są objęte najwyższym dopuszczalnym poziomem w odniesieniu do owoców.”.